

# addZ LED-Lampe E27 und GU10 White and Colour

Kurzanleitung  
 Artikel-Nr.:  
 11271001 (E27) / 11101001 (GU10)  
 UM F101-1



E27 GU10

DELTA DORE  
 RADEMACHER GMBH  
 Buschkamp 7  
 46414 Rhede

Technische Änderungen, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten. Abbildungen unverbindlich.

DE

## 1. Diese Anleitung ...

beschreibt die Inbetriebnahme und Bedienung der addZ LED-Lampe E27 und GU10 White and Colour. Bitte lesen Sie diese Anleitung vollständig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise.

### 1.1 Verwendete Symbole



**Gefährliche Situation**



weitere nützliche Informationen

## 2. Sicherheitshinweise



**Brandgefahr / Gefahr von Verbrennung und/oder Explosion.**

- ◆ Verwenden Sie niemals defekte oder beschädigte Leuchtmittel.
- ◆ Verwenden Sie die Leuchtmittel nur mit der zulässigen Nennspannung wie im Kapitel „Technische Daten“ angegeben.
- ◆ Die Leuchtmittel dürfen nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommen.
- ◆ Die Leuchtmittel dürfen nicht mit konventionellen Dimmern gedimmt werden.



**Die falsche Verwendung kann zu Personen- oder Sachschäden führen.**

- ◆ Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.



**Gefahren für Kinder.**

- ◆ Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Bei Verschlucken des Materials besteht Erstickungsgefahr.
- ◆ Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.



Funkanlagen, die auf der gleichen Frequenz senden, können zu Empfangsstörungen führen.

## 3. Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Leuchtmittel dient zu Beleuchtungszwecken und kann mit dem addZ-Stick für Gateway premium in das Gateway premium Smart Home eingebunden, konfiguriert und gesteuert werden. \*

- ◆ Die Leuchtmittel können in handelsübliche Lampen mit der passenden Gewindefassung verwendet werden.
- ◆ Die Leuchtmittel dürfen nur in trockenen Innenräumen verwendet werden.  
 \* Alternativ können die Leuchtmittel auch in einem anderen Smart-Home-System mit Zigbee Gateway eingebunden werden.

## 4. Systemvoraussetzungen

Um ein Leuchtmittel im Funkbetrieb nutzen zu können, benötigen Sie:

- ◆ eine frei zugängliche Lampe (230 V/50 Hz) mit geeigneter Fassung (E27 oder GU10)
- ◆ einen Gateway premium mit neuester Firmware Version
- ◆ einen addZ-Stick für Gateway premium
- ◆ ein mobiles Endgerät (Smartphone / Tablet) mit aktuellem Android- oder iOS-Betriebssystem und / oder einen handelsüblichen Standard-Computer mit einem aktuellen Internetbrowser
- ◆ die App/ Benutzeroberfläche im Internetbrowser

## 5. Kurzbeschreibung

Bei den Leuchtmitteln handelt es sich um Zigbee 3.0 Funknetzwerkkomponenten, die in Verbindung mit dem Gateway premium und dem addZ-Stick für Gateway premium die Nutzung aller lichtbezogenen Leistungsmerkmale des Gateway premium ermöglicht. Alle im Zigbee Funknetzwerk angemeldeten Leuchtmittel können mit Hilfe der App konfiguriert und gesteuert werden.

**Funktionsmerkmale via Software mit Hilfe der App:**

- ◆ Dimmbar
- ◆ Konfigurierbare Farbtöne
- ◆ Einstellbare Weißtöne (1800 - 6500 Kelvin)

## 6. Anmelden

1. Die Lampe ausschalten, in der das Leuchtmittel verwendet werden soll.
2. Das Leuchtmittel in die Lampenfassung schrauben.
3. Die Lampe einschalten. Es gibt einen kurzen Farbdurchlauf, die Lampe blinkt mehrfach auf und leuchtet anschließend weiß mit maximaler Helligkeit.
4. Den Anmeldemodus im Gateway premium aktivieren.
5. Sobald das Leuchtmittel in der App erscheint, ist es betriebsbereit und kann konfiguriert und gesteuert werden.

Unabhängig davon signalisiert das Leuchtmittel durch zweimaliges kurzes Blinken, dass es mit dem Gateway premium verbunden ist.

### 6.1 Abmelden

1. Den Abmeldemodus im Gateway premium aktivieren.
2. Das Leuchtmittel in der Liste auswählen.
3. Das Leuchtmittel kann nun in einem anderen Netzwerk eingebunden werden.

## 7. Den Auslieferungszustand wieder herstellen (Reset)

1. Die Lampe mit dem Lichtschalter (nicht via Gateway premium) ausschalten.
2. 6 mal die Lampe direkt hintereinander aus- und einschalten.
3. Einschaltet lassen: es gibt einen kurzen Farbdurchlauf, das Leuchtmittel blinkt mehrfach auf und leuchtet anschließend weiß mit maximaler Helligkeit.



Erst nach einer erneuten Anmeldung in einem Funknetzwerk ändert sich das oben beschriebene Einschaltverhalten.

## 8. Technische Daten

FUNKTECHNISCHE DATEN	
Protokoll:	Zigbee 3.0
Sendefrequenz:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Sendeleistung:	max. 10 mW
Funkreichweite:	bis zu 30 m, je nach Bausubstanz
ELEKTRISCHE DATEN	
Nennspannung:	220 V - 240 V
Netzfrequenz:	50 Hz - 60 Hz
Standby-Verbrauch:	< 0,5 W
Leistungsaufnahme:	E27 = 8,5 W GU10 = 4,8 W
Zulässige Umgebungstemperatur:	-20 °C bis + 40 °C
LICHTTECHNISCHE DATEN	
Lichtstrom:	E27 = 806 lm GU10 = 420 lm
Farbtemperatur:	1800 - 6500 K

## 9. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

☞ Hiermit erklärt die DELTA DORE RADEMACHER GmbH, dass die addZ LED-Lampe E27 und GU10 White and Colours (E27 / GU10) der Richtlinie **2014/53/EU (Funkanlagenrichtlinie)** entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf unserer Internetseite verfügbar. [www.homepilot-smarhome.com](http://www.homepilot-smarhome.com)

### Garantiebedingungen

Informationen zu Garantiebedingungen liegen dem Produkt bei.